

## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) 2023/500

z dnia 7 marca 2023 r.

wykonujące rozporządzenie (UE) 2020/1998 w sprawie środków ograniczających stosowanych w sytuacji poważnych pogwałceń i naruszeń praw człowieka

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) 2020/1998 z dnia 7 grudnia 2020 r. w sprawie środków ograniczających stosowanych w sytuacji poważnych pogwałceń i naruszeń praw człowieka <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 14 ust. 1,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 7 grudnia 2020 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) 2020/1998.
- (2) W dniu 8 grudnia 2020 r. w oświadczeniu Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa wydanym w imieniu Unii Europejskiej w sprawie globalnego systemu sankcji UE za naruszenia praw człowieka Unia i jej państwa członkowskie potwierdziły swoje stanowcze zobowiązanie na rzecz propagowania i ochrony praw człowieka na świecie. Globalny system sankcji UE za naruszenia praw człowieka świadczy o tym, że Unia jest zdeterminowana, by wzmocnić swoją rolę w zaradzaniu poważnym pogwałceniom i naruszeniom praw człowieka na świecie. Jednym ze strategicznych celów Unii jest sprawienie, by wszyscy mogli skutecznie korzystać z praw człowieka. Poszanowanie godności ludzkiej, wolności, demokracji, równości, praworządności i praw człowieka to podstawowe wartości Unii oraz jej wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa.
- (3) W swoich konkluzjach z dnia 14 listopada 2022 r. Rada wyraziła zaniepokojenie nieproporcjonalnym wpływem, jaki konflikty zbrojne w dalszym ciągu wywierają na kobiety i dziewczęta na całym świecie, a także powszechnym występowaniem przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć, w tym przemocy seksualnej w konfliktach zbrojnych, w internecie i poza nim. Zobowiązała się do zintensyfikowania wysiłków na rzecz zwalczania przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć, aby zapewnić pełną rozliczalność i zwalczać bezkarność. Ponadto, w konkluzjach z czerwca 2014 r. Rada zaznaczyła, że walka z wszelkimi formami przemocy wobec kobiet i eliminacja tej przemocy wymagają skoordynowanych strategii politycznych na wszelkich stosownych szczeblach oraz kompleksowego podejścia skupiającego się na kluczowych kwestiach, takich jak zapobieganie, niski poziom zgłaszania, ochrona, wsparcie dla ofiar oraz ściganie sprawców, a także innych środków. Strategiczne stosowanie środków ograniczających wzmacnia to podejście przez zwiększanie presji, by zapobiegać dalszym pogwałceniom i naruszeniom, oraz, w koordynacji z innymi instrumentami unijnymi dostępnymi w ramach zestawu narzędzi dotyczących praw człowieka, zwraca uwagę na te pogwałcenia i naruszenia.
- (4) W związku z tym do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów podlegających środkom ograniczającym, zamieszczonego w załączniku I do rozporządzenia (UE) 2020/1998, należy dodać dziewięć osób i trzy podmioty.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 410 I z 7.12.2020, s. 1.

(5) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik I do rozporządzenia (UE) 2020/1998,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W załączniku I do rozporządzenia (UE) 2020/1998 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 marca 2023 r.

*W imieniu Rady*  
*Przewodnicząca*  
L. EDHOLM

---

## ZAŁĄCZNIK

Do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów zamieszczonego w sekcji A („Osoby fizyczne”) załącznika I do rozporządzenia (UE) 2020/1998 dodaje się następujące wpisy:

|      | Imię i nazwisko<br>(transliteracja na alfabet<br>łaciński) | Imię i nazwisko                         | Informacje identyfikacyjne   | Powody umieszczenia w wykazie   | Data<br>umieszczenia<br>w wykazie |
|------|--|---|--|---|-----------------------------------|
| „27. | Neda Mohammad<br>NADEEM                                    | نداء محمد نديم<br>(pisownia pasztuńska) | Stanowisko(-a): p.o. talibskiego<br>ministra szkolnictwa wyższego<br><br>Obywatelstwo: afgańskie<br><br>Płeć: mężczyzna  | Od 22 października 2022 r. pełni obowiązki talibskiego ministra szkolnictwa wyższego.<br><br>Od czasu objęcia przez niego stanowiska talibowie opublikowali dekrety zakazujące kobietom dostępu do szkolnictwa wyższego w całym kraju. Dekrety te pozbawiają kobiety przysługującego im prawa do edukacji oraz równego dostępu do edukacji i stanowią pogwałcenie zasady równego traktowania kobiet i mężczyzn.<br><br>Jako p.o. talibskiego ministra szkolnictwa wyższego Neda Mohammed Nadeem jest zatem odpowiedzialny za poważne pogwałcenia praw człowieka w Afganistanie, w szczególności za powszechne pogwałcenia prawa kobiet do edukacji i prawa do równego traktowania mężczyzn i kobiet w dziedzinie edukacji.  | 7.3.2023                          |
| 28.  | Sheikh Muhammad<br>Khalid HANAFI                           | شيخ محمد خالد<br>(pisownia pasztuńska)  | Stanowisko(-a): p.o. talibskiego<br>ministra krzewienia cnót<br>i zapobiegania wadom<br><br>Data urodzenia: ok. 1970 r.<br><br>Miejsce urodzenia: wioska Kolam<br>Shaheed, dystrykt Doabi,<br>prowincja Nurestan, Afganistan<br><br>Obywatelstwo: afgańskie<br><br>Płeć: mężczyzna | Pełni obowiązki talibskiego ministra krzewienia cnót i zapobiegania wadom, zastępującego ministra ds. kobiet.<br><br>Od czasu objęcia przez niego stanowiska talibowie opublikowali dekrety ograniczające wolność i godność kobiet i dziewcząt w całym kraju poprzez ograniczenie przysługującej im wolności słowa i wypowiedzi oraz nakładające surowe kary na osoby, które nie przestrzegają talibskich nakazów, i prowadzące do aktów przemocy wobec tych osób.<br><br>W szczególności podczas jego kadencji opublikowano dekrety dotyczące hidżabu, a także harmonogramy korzystania z przestrzeni publicznej przewidujące segregację płciową.<br><br>Jako p.o. talibskiego ministra krzewienia cnót i zapobiegania wadom shejk Muhammad Khalid Hanafi jest odpowiedzialny za poważne pogwałcenia praw człowieka w Afganistanie, w szczególności za powszechne pogwałcenie praw kobiet, np. wolności wypowiedzi, a także przysługującego im prawa do równego traktowania mężczyzn i kobiet. | 7.3.2023                          |

|     | Imię i nazwisko<br>(transliteracja na alfabet<br>łaciński) | Imię i nazwisko  | Informacje identyfikacyjne   | Powody umieszczenia w wykazie   | Data<br>umieszczenia<br>w wykazie |
|-----|--|--|--|---|-----------------------------------|
| 29. | Alexander Georgievich<br>FEDORINOV                         | Александр Георгиевич<br>ФЕДОРИНОВ<br>(pisownia rosyjska) | Stanowisko(-a): dowódca<br>w komisariacie policji w Moskwie<br>Stopień: podpułkownik<br>Obywatelstwo: rosyjskie<br>Płeć: mężczyzna | Jest dowódcą w komisariacie policji w Moskwie.<br>Jako p.o. szefa w komisariacie policji w marcu 2022 r. wyraził zgodę na arbitralne aresztowania i zatrzymania, a następnie na torturowanie kobiet protestujących przeciwko wojnie.<br>Jest zatem odpowiedzialny za poważne pogwałcenia praw człowieka w Rosji, w szczególności za tortury i inne okrutne, nieludzkie lub poniżające traktowanie lub karanie, arbitralne aresztowania lub zatrzymania, a także za systematyczne akty przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć.                                  | 7.3.2023                          |
| 30. | Ivan RYABOV  | Иван РЯБОВ<br>(pisownia rosyjska)                        | Stanowisko(-a): funkcjonariusz<br>policji w komisariacie policji<br>w Moskwie<br>Obywatelstwo: rosyjskie<br>Płeć: mężczyzna        | Jest funkcjonariuszem policji w komisariacie policji w Moskwie.<br>Na rozkaz podpułkownika Alexandra Fedorinova w marcu 2022 r. arbitralnie zatrzymał i torturował kobiety protestujące przeciwko wojnie. Ofiary twierdzą, że je bił i dusił przy użyciu plastikowych toreb oraz że znęcał się nad nimi fizycznie i słownie przez sześć godzin.<br>Jest zatem odpowiedzialny za poważne pogwałcenia praw człowieka w Rosji, w szczególności za tortury i inne okrutne, nieludzkie lub poniżające traktowanie lub karanie oraz za arbitralne aresztowania lub zatrzymania. | 7.3.2023                          |

|     | Imię i nazwisko<br>(transliteracja na alfabet<br>łaciński)   | Imię i nazwisko  | Informacje identyfikacyjne  | Powody umieszczenia w wykazie   | Data<br>umieszczenia<br>w wykazie |
|-----|--|--|---|---|-----------------------------------|
| 31. | Nikolay Anatolevich<br>KUZNETSOV<br><br>alias Nikolaj<br>Anatolevich Kuznetsov,<br>Nikolaj Kuznetsov,<br>Nikolay Kuznetsov | Николай Анатольевич<br>Кузнецов<br><br>(pisownia rosyjska) | Stanowisko(-a): członek sił<br>zbrojnych Federacji Rosyjskiej,<br>dowódca dywizji Dzierżyńskiego<br>jednostki służb specjalnych<br>Rosgwardii (Federalnej Służby<br>Wojsk Gwardii Narodowej<br>Federacji Rosyjskiej)<br><br>Stopień: generał dywizji<br><br>Data urodzenia: 13.4.1978<br><br>Obywatelstwo: rosyjskie<br><br>Płeć: męczyzna<br><br>Numer identyfikacji podatkowej:<br>645407737871 | Jest członkiem sił zbrojnych Federacji Rosyjskiej i dowódcą dywizji<br>Dzierżyńskiego jednostki służb specjalnych Rosgwardii (Federalnej Służby<br>Wojsk Gwardii Narodowej Federacji Rosyjskiej).<br><br>Jego jednostka brała udział w nielegalnej rosyjskiej inwazji na Ukrainę,<br>a członkowie tej jednostki systematycznie uczestniczyli w aktach przemocy<br>seksualnej i gwałtach w Ukrainie w marcu i kwietniu 2022 r.<br><br>Skala i powaga aktów przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć<br>popelnianych na okupowanych przez Rosję obszarach Ukrainy sugeruje, że<br>były one »planowane w bardziej systematyczny sposób« i że rosyjscy dowódcy<br>– świadomi przemocy seksualnej, jakiej dopuszcza się personel wojskowy na<br>terenie Ukrainy, a w niektórych przypadkach »zachęcali do niej, a nawet ją<br>nakazywali«.<br><br>Jako dowódca jednostki Kuznetsov jest odpowiedzialny za poważne<br>pogwałcenia praw człowieka w Ukrainie, w tym za systematyczne akty<br>przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć. | 7.3.2023                          |

|     | Imię i nazwisko<br>(transliteracja na alfabet<br>łaciński) | Imię i nazwisko  | Informacje identyfikacyjne  | Powody umieszczenia w wykazie  | Data<br>umieszczenia<br>w wykazie |
|-----|--|--|---|--|-----------------------------------|
| 32. | Ramil Rakhmatulovich<br>IBATULLIN                          | Рамиль Рахматуллович<br>Ибатуллин<br>(pisownia rosyjska) | Stanowisko(-a): członek sił<br>zbrojnych Federacji Rosyjskiej,<br>były dowódca 90. gwardyjskiej<br>dywizji pancerniej<br>Stopień: pułkownik<br>Data urodzenia: 22.10.1976<br>Obywatelstwo: rosyjskie<br>Płeć: mężczyzna<br>Numer identyfikacji podatkowej:<br>631409144707<br>Numer osobowy rosyjskich sił<br>zbrojnych: U-927425 | Służył w rosyjskich oddziałach okupacyjnych w regionie Donbasu (2014-2017) i uczestniczył w nielegalnej rosyjskiej inwazji na Ukrainę jako dowódca 90. gwardyjskiej dywizji pancerniej.<br><br>W marcu 2022 r. dowodzona przez niego dywizja brała udział w ofensywie na Czernihów i Kijów. Podczas tej ofensywy członkowie tej dywizji dopuszczali się aktów przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć wobec ukraińskiej ludności cywilnej.<br><br>Po upublicznieniu tych faktów rosyjskie Ministerstwo Obrony awansowało Ibatullina na stopień pułkownika.<br><br>Władze ukraińskie oskarżyły kilku członków 90. gwardyjskiej dywizji pancerniej o domniemaną przemoc seksualną i przemoc ze względu na płeć, w tym gwałt na ciężarnej kobiecie w pobliżu Kijowa, i zabójstwo osoby cywilnej po wielokrotnym zgwałceniu jego żony w obecności małego dziecka; członków tej dywizji oskarżono również o udział w gwałtach zbiorowych.<br><br>Skala i powaga aktów przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć popełnianych na okupowanych przez Rosję obszarach Ukrainy sugeruje, że były one »planowane w bardziej systematyczny sposób« i że rosyjscy dowódcy – świadomi przemocy seksualnej, jakiej dopuszcza się personel wojskowy na terenie Ukrainy, a w niektórych przypadkach »zachęcali do niej, a nawet ją nakazywali«.<br><br>Ibatullin jest zatem odpowiedzialny za poważne pogwałcenia praw człowieka w Ukrainie, w tym za systematyczne akty przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć. | 7.3.2023                          |

|     | Imię i nazwisko<br>(transliteracja na alfabet<br>łaciński)  | Imię i nazwisko | Informacje identyfikacyjne   | Powody umieszczenia w wykazie   | Data<br>umieszczenia<br>w wykazie |
|-----|---|-----------------|--|---|-----------------------------------|
| 33. | Gatluak Nyang HOTH  |                 | Stanowisko(-a): komisarz<br>okręgowy okręgu Mayiandit<br><br>Obywatelstwo: Sudan<br>Południowy<br><br>Płeć: mężczyzna  | Od lutego 2021 r. jest komisarzem okręgowym okręgu Mayiandit (stan Unity, Sudan Południowy).<br><br>Piastując to stanowisko, dowodził prężnymi bojówkami w atakach przeprowadzonych w południowej części stanu Unity od lutego do maja 2022 r. W tym okresie dowodzone przez niego oddziały powszechnie i systematycznie stosowały przemoc seksualną jako taktikę wojenną oraz jako nagrodę i uprawnienie przysługujące mężczyznom uczestniczącym w konflikcie.<br><br>Jako komisarz okręgowy Hoth jest zatem odpowiedzialny za poważne pogwałcenia praw człowieka w Sudanie Południowym, w tym za systematyczne i powszechne akty przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć. | 7.3.2023                          |
| 34. | Gordon Koang BIEL<br>alias Gordon Koang<br>Char BIEL, Koang Biel<br>CHAR, Koang Biel<br>NYALUALGO |                 | Stanowisko(-a): komisarz<br>okręgowy okręgu Koch<br><br>Miejsce urodzenia: Sudan<br>Południowy<br><br>Obywatelstwo: Sudan<br>Południowy<br><br>Płeć: mężczyzna | Od lutego 2021 r. jest komisarzem okręgowym okręgu Koch (stan Unity, Sudan Południowy).<br><br>Piastując to stanowisko, dowodził prężnymi bojówkami w atakach przeprowadzonych w południowej części stanu Unity od lutego do maja 2022 r. W tym okresie dowodzone przez niego oddziały powszechnie i systematycznie stosowały przemoc seksualną jako taktikę wojenną oraz jako nagrodę i uprawnienie przysługujące mężczyznom uczestniczącym w konflikcie.<br><br>Jako komisarz okręgowy Biel jest zatem odpowiedzialny za poważne pogwałcenia praw człowieka w Sudanie Południowym, w tym za systematyczne i powszechne akty przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć.      | 7.3.2023                          |

|     | Imię i nazwisko<br>(transliteracja na alfabet<br>łaciński) | Imię i nazwisko | Informacje identyfikacyjne   | Powody umieszczenia w wykazie   | Data<br>umieszczenia<br>w wykazie |
|-----|--|-----------------|--|---|-----------------------------------|
| 35. | Toe Ui   |                 | <p>Stanowisko(-a): zastępca ministra spraw wewnętrznych</p> <p>Stopień: generał dywizji</p> <p>Obywatelstwo: Mjanma/Birma</p> <p>Płeć: mężczyzna</p> | <p>W dniu 3 lutego 2023 r. został mianowany zastępcą ministra spraw wewnętrznych. Jest byłym zastępcą szefa Biura Dowódcy ds. Bezpieczeństwa Wojskowego (OCMSA). OCMSA jest odpowiedzialne za zarządzanie ośrodkami detencyjnymi i ośrodkami przesłuchań w Mjanmie/Birmie i zajmuje się gromadzeniem danych wywiadowczych.</p> <p>Podlegający Toe Ui pracownicy OCMSA zmuszali kobiety, mężczyzn i członków społeczności LGBTIQ, którzy zostali arbitralnie zatrzymani i poddani przesłuchaniu, do obnażania się, gwałcili ich, poddawali ich elektrowstrząsom, przypalali im genitalia i stosowali wobec nich nadmierną przemoc.</p> <p>Jako zastępca szefa Toe Ui jest odpowiedzialny za poważne pogwałcenia praw człowieka w Mjanmie/Birmie, w tym arbitralne zatrzymania i tortury, a także za systematyczne i powszechne akty przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć.</p> | 7.3.2023”                         |



Do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów zamieszczonego w sekcji B („Osoby prawne, podmioty i organy”) załącznika I do rozporządzenia (UE) 2020/1998 dodaje się następujące wpisy:

|      | Nazwa<br>(transliteracja na alfabet<br>łaciński)   | Nazwa                           | Informacje identyfikacyjne  | Powody umieszczenia w wykazie   | Data<br>umieszczenia<br>w wykazie |
|------|--|---------------------------------|---|---|-----------------------------------|
| „13. | Qarchak Prison<br>inne nazwy: Gharchak<br>Prison, Zendân-e-<br>Qarchak, Qarchak<br>Women’s Prison,<br>Shahr-e Rey Prison<br>(więzienie w Gharczak) | زندان قرچک<br>(pisownia perska) | Miejsce rejestracji: okręg<br>Varamin, ostan Teheran, Iran<br><br>Data rejestracji: 2010 r. | <p>Więzienie w Gharczak jest jednym z podległych reżimowi irańskiemu ośrodków detencyjnych dla kobiet w okręgu Varamin (ostan Teheran).</p> <p>Wśród zatrzymanych są więźniowie polityczni i uczestnicy pokojowych prodemokratycznych protestów, a także kobiety ciężarne i matki z dziećmi. Warunki życia w tym więzieniu są bardzo złe i nieludzkie.</p> <p>Zatrzymane kobiety w więzieniu w Gharczak są torturowane, gwałcone i poddawane innym formom przemocy seksualnej. Są przetrzymywane w przeludnionych celach, bez dostępu do czystej wody pitnej, żywności i pomocy medycznej, co stanowi okrutne, nieludzkie lub poniżające traktowanie. Uwolnieni więźniowie zgłaszają przypadki wykorzystywania seksualnego przez strażników więziennych i pracowników sił bezpieczeństwa. Protestującym kobietom wysyłanym do więzienia w Gharczak często grozi się gwałtem w celu wymuszenia zeznań.</p> <p>Więzienie to jest zatem zaangażowane w poważne pogwałcenia praw człowieka w Iranie, w tym tortury i inne okrutne, nieludzkie lub poniżające traktowanie, a także systematyczne akty przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć.</p> | 7.3.2023                          |

|     | Nazwa<br>(transliteracja na alfabet<br>łaciński)  | Nazwa | Informacje identyfikacyjne  | Powody umieszczenia w wykazie   | Data<br>umieszczenia<br>w wykazie |
|-----|---|-------|---|---|-----------------------------------|
| 14. | Syrian Republican<br>Guard (Syryjska<br>Gwardia<br>Republikańska)   |       | Miejsce rejestracji: Syria<br>Powiązane osoby: generał dywizji<br>Shoab Suleiman (dowódca),<br>generał brygady Mohamed<br>Qasem (zastępca dowódcy),<br>generał Malik Aliaa (naczelný<br>dowódca)<br>generał dywizji Issam<br>Zahreddine, Mohammad Nayouf,<br>Rukin Mohamed Kaddor<br>(dowódcy),<br>prezydent Baszar Al.-Assad | Syryjska Gwardia Republikańska jest podmiotem odpowiedzialnym za bezpieczeństwo urzędników i stanowi część syryjskich sił bezpieczeństwa.<br>W jej szeregach powszechne jest stosowanie wobec kobiet przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć, zwłaszcza podczas trwającego konfliktu w Syrii. Ofiary donoszą o brutalnych gwałtach i torturach po arbitralnych aresztowaniach i podczas arbitralnych zatrzymań.<br>Syryjska Gwardia Republikańska wpisuje się w systematyczne podejście reżimu syryjskiego, by stosowanie przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć służyło represjonowaniu i zastraszaniu ludności syryjskiej, w szczególności kobiet i dziewcząt.<br>Syryjska Gwardia Republikańska jest zatem odpowiedzialna za poważne pogwałcenia praw człowieka w Syrii, w tym za tortury i inne okrutne, niehumanitarne lub poniżające traktowanie lub karanie, arbitralne aresztowania lub zatrzymania, a także za powszechne stosowanie przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć. | 7.3.2023                          |
| 15. | Office of the Chief of<br>Military Security Affairs<br>(OCMSA) (Biuro<br>Dowódcy ds.<br>Bezpieczeństwa<br>Wojskowego) |       | Miejsce rejestracji: Naypyitaw,<br>Mjanma/Birma   | OCMSA jest odpowiedzialne za zarządzanie ośrodkami detencyjnymi i ośrodkami przesłuchań w Mjanmie/Birmie i zajmuje się gromadzeniem danych wywiadowczych.<br>Pracownicy OCMSA zmuszają kobiety, mężczyzn i członków społeczności LGBTIQ, którzy zostali arbitralnie zatrzymani i poddani przesłuchaniu, do obnażania się, gwałcą ich, poddają elektrowstrząsom, przypalają im genitalia i stosują wobec nich nadmierną przemoc. OCMSA jest zatem zaangażowane w poważne pogwałcenia praw człowieka w Mjanmie/Birmie, w tym arbitralne zatrzymania i tortury, a także w systematyczne i powszechne akty przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć.   | 7.3.2023”                         |